

Compte rendu Frontière Menton-Vintimille du 29 septembre au 5 octobre 2019.

RAPPEL : Les rapports de veilles à la frontière franco-italienne sud, en particulier ceux concernant le pont Saint-Louis à Menton, retranscrivent des témoignages oraux terribles de réfugiés renvoyés par la Police Aux Frontières française. Ces témoignages sont recueillis par les bénévoles de l'association solidaire Keshaniya Kitchen.

Bonjour à tou.te.s,

Cette semaine nous avons rencontré 408 personnes dont une quinzaine de mineurs isolés et 7 femmes. Des chiffres toujours très variables selon les jours (33, 49, 57, 46, 65, 108, 50).

Les personnes ont dit avoir à nouveau été détenues très longtemps dans les algecos même pendant la journée (de 6 à 17h, de 15h30 à 11h le lendemain, du soir à 17h le lendemain). Ces durées de détention ont été rapportées par une vingtaine de personnes environ.

Le 29:

- Une femme enceinte de 4 mois dit s'être fait gazer dans les toilettes du train avec 4 autres hommes.
- 3 mineurs se sont fait refouler, un dit s'être fait voler sa carte de demandeur d'asile en Slovénie par la police française.

Le 30:

- Un demandeur d'asile en France a été refoulé et a rapporté s'être fait voler par la police française son récépissé de demande d'asile et le papier prouvant son rendez-vous à la préfecture le 2 octobre.
- Un mineur pakistanais rencontré par *Save the Children* à la frontière au moment de son refoulement se serait fait prendre son certificat de naissance et la traduction officielle de celui-ci en anglais par la PAF. Accompagné par l'ONG au poste italien il a pu se faire enregistrer en tant que mineur en Italie et a été renvoyé en France.
- 3 autres mineurs afghans de 15, 16 et 17 ans n'ont pas eu cette chance. Ils n'avaient pas non plus d'empreintes en Europe mais eux ont été enregistrés en tant que majeurs en Italie sur la base de la fausse date de naissance écrite par la PAF sur les refus d'entrée.

Le 1:

- Un demandeur d'asile en France en chemin vers Marseille pour se rendre à son rendez-vous en préfecture a été arrêté dans le train. Il dit s'être fait retirer son récépissé de demande d'asile et le papier attestant du rdv à 13h. Un référé liberté a été effectué, l'autorisant à revenir en France pour poursuivre sa procédure mais la police française l'a à nouveau refoulé en Italie.
- Plusieurs personnes ont reçu du gaz au poivre sur le visage en sortant des algecos. Ils ont raconté qu'il n'y avait absolument pas d'ordre de sortie des algecos. La police aurait ouvert la porte et dit combien elle allait libérer de personnes. Tout le monde aurait poussé pour pouvoir sortir de cet endroit au plus vite, la police aurait gazé au hasard à l'intérieur pour éviter cela.
- Un mineur de 16 ans avec une photo de son acte de naissance (29.07.2003) a été refoulé et enregistré comme majeur en Italie sur la base du refus d'entrée français (01.01.2001).

Le 3 : - 3 mineurs de 14, 15 et 17 ans ont été refoulés.

Le 4 : - Un jeune kurde aurait été frappé avec le poing par un policier français au niveau de l'œil gauche. Nous pouvions voir l'œdème et une petite plaie ouverte sous l'œil mais en raison de la barrière de la langue et de son humeur nous avons pas pu avoir plus d'infos.

Hello everyone,

This week we met 408 people including about fifteen isolated minors and 7 women. Figures always very greatly depending on the day (33, 49, 57, 46, 65, 108, 50).

People were detained again for a very long time in the algecos even during the day (from 6 a.m. to 5 p.m., from 3:30 p.m. to 11 a.m. the next day, from evening to 5 p.m. the next day). These detention periods were reported by about 20 people.

On the 29th:

- A 4-month pregnant woman says she was gassed in the train toilet with 4 other men. - 3 minors have been pushed back, one says he had his asylum seeker's card stolen in Slovenia by the French police.

The 30th:

- An asylum seeker in France was pushed back and reported having been robbed by the French police his asylum application receipt and the paper proving his appointment at the prefecture of Marseille on 2nd of October.

- A Pakistani minor met by Save the Children at the border at the time of his release, had his birth certificate and the official translation of it in English stolen by the PAF. Accompanied by the NGO to the Italian police he was able to get registered as a minor in Italy and was sent back to France.

- 3 other Afghan minors aged 15 16 and 17 were not that lucky. They also did not have fingerprints in Europe but they were registered as adults in Italy on the basis of the false date of birth written by the PAF on refusals of entry.

The 1 :

- An asylum seeker in France on his way to Marseille to go to his appointment at the prefecture was arrested on the train. He said he had his asylum receipt stolen and the paper attesting to the appointment at 1 p.m. A "référé liberté" was done, the decision allowed him to return to France to continue his procedure but the French police again returned him to Italy.

- Several people received pepper spray on their faces as they came out of the algecos. They said that there was absolutely no order to leave the algecos. The police opened the door and said how many people they were going to release. Everyone was pushing to get out of this place as quickly as possible, the police was randomly gassing inside to avoid this.

- A 16-year-old minor with a photo of his birth certificate (29.07.2003) was pushed back and registered as an adult in Italy on the basis of the refusal of French entry (01.01.2001).

The 3rd: - 3 minors aged 14 15 and 17 were pushed back.

The 4th: - A young Kurdish man was punched by a French policeman on the left eye. We could see the edema and a small open wound under the eye but due to the language barrier and its mood we couldn't get any more info.

Kesha Niya.